

Wyrok Trybunału (trzecia izba) z dnia 10 grudnia 2009 r. — Komisja Europejska przeciwko Republice Francuskiej.

(Sprawa C-299/08) ⁽¹⁾

(Uchybienie zobowiązaniom państwa członkowskiego — Dyrektywa 2004/18/WE — Uregulowanie krajowe przewidujące jedno postępowanie dla udzielenia zamówienia na określenie potrzeb i następującego po nim zamówienia na wykonanie — Zgodność z dyrektywą 2004/18/WE)

(2010/C 24/13)

Język postępowania: francuski

Strony

Strona skarżąca: Komisja Europejska (Przedstawiciele: D. Kukovec, G. Rozet i M. Konstantinidis, pełnomocnicy)

Strona pozwana: Republika Francuska (Przedstawiciele: G. de Bergues, J.-C. Gracia i J. — S. Pilczer, pełnomocnicy)

Przedmiot

Uchybienie zobowiązaniom państwa członkowskiego — Naruszenie art. 2, 28 i 31 dyrektywy 2004/18/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 31 marca 2004 r. w sprawie koordynacji procedur udzielania zamówień publicznych na roboty budowlane, dostawy i usługi (Dz.U. L 134, s. 114) — Zastosowanie procedury negocjacyjnej bez publikacji ogłoszenia o zamówieniu w innych przypadkach niż przewidziane w dyrektywie 2004/18 — Rozróżnienie między objętym przepisami dyrektywy *marchés de définition* (zamówieniami na opracowanie projektu), a *marchés d'exécution* (zamówieniami na wykonanie robót budowlanych, dostaw i usług), które nie są objęte jej przepisami — Naruszenie zasad przejrzystości i równości traktowania

Sentencja

- 1) Poprzez przyjęcie i utrzymanie w mocy art. 73 i 74 IV kodeksu zamówień publicznych w brzmieniu nadanym mu dekretem nr 2006 975 z dnia 1 sierpnia 2006 r., w zakresie w jakim przepisy te przewidują procedurę udzielania *marchés de définition* (zamówienia na opracowanie projektu), która zezwala instytucji zamawiającej na udzielenie *marché d'exécution* (zamówienia na wykonanie robót budowlanych, dostaw i usług) jednemu z podmiotów wybranych w ramach pierwotnego *marchés de définition* w trybie przetargu ograniczonego do tych podmiotów Republika Francuska uchybiła zobowiązaniom ciążącym na niej na mocy art. 2 i 28 dyrektywy 2004/18/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 31 marca 2004 r. w sprawie koordynacji procedur udzielania zamówień publicznych na roboty budowlane, dostawy i usługi.
- 2) W pozostałym zakresie skarga zostaje oddalona.
- 3) Republika Francuska zostaje obciążona kosztami postępowania

⁽¹⁾ Dz.U. C 272 z 25.10.2008.

Wyrok Trybunału (trzecia izba) z dnia 19 listopada 2009 r. (wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Wojewódzki Sąd Administracyjny — Rzeczpospolita Polska) — Krzysztof Filipiak przeciwko Dyrektorowi Izby Skarbowej w Poznaniu

(Sprawa C-314/08) ⁽¹⁾

(Przepisy prawa w dziedzinie podatku dochodowego — Prawo do odliczenia od podstawy opodatkowania składek na ubezpieczenie społeczne — Obniżenie podatku dochodowego o kwotę zapłaconych składek na ubezpieczenie zdrowotne — Odmowa, w przypadku gdy składki płacone są w innym państwie członkowskim niż państwo opodatkowania — Zgodność z art. 43 WE i 49 WE — Wyrok krajowego Trybunału Konstytucyjnego — Niekonstytucyjność przepisów krajowych — Odroczenie daty utraty mocy obowiązującej tych przepisów — Pierwszeństwo prawa wspólnotowego — Skutki dla sądu krajowego)

(2010/C 24/14)

Język postępowania: polski

Sąd krajowy

Wojewódzki Sąd Administracyjny w Poznaniu

Strony w postępowaniu przed sądem krajowym

Strona skarżąca: Krzysztof Filipiak

Strona pozwana: Dyrektor Izby Skarbowej w Poznaniu

Przedmiot

Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym — Wojewódzki Sąd Administracyjny w Poznaniu (Polska) — Wykładnia art. 10 i 43 traktatu WE — Przepisy krajowe w dziedzinie podatku dochodowego ograniczające możliwość obniżenia podstawy opodatkowania o kwoty składek na obowiązkowe ubezpieczenie społeczne oraz możliwość obniżenia podatku dochodowego o kwoty składek na obowiązkowe ubezpieczenie społeczne jedynie do składek zapłaconych w tym państwie członkowskim

Sentencja

- 1) Artykuły 43 WE i 49 WE sprzeciwiają się uregulowaniu krajowemu, na podstawie którego podatnik będący rezydentem może dochodzić, po pierwsze, odliczenia od podstawy opodatkowania kwoty składek na ubezpieczenie społeczne zapłaconych w trakcie roku podatkowego, i po drugie, obniżenia należnego podatku o kwotę składek na ubezpieczenie zdrowotne zapłaconych w tym okresie, tylko wtedy gdy rzeczony składki zostały zapłacone w państwie członkowskim opodatkowania, podczas gdy takich korzyści odmawia się, gdy składki zostały zapłacone w innym państwie członkowskim, nawet wówczas gdy nie zostały one odliczone w tym ostatnim państwie członkowskim.